



Den Kristnes Vidnesbyrd i det daglige Liv.

(Referat ved Stredsmødet i Everett og trost efter Stredens Opfordring Ved Prof. W. Nittelsen.

(Slutning.)

Enhver Troende skal kunne sige med Apostelen, om end ikke i samme Udstrækning: „Jeg er baade Græfere og Barbærer, baade Vise og Uvise en Skyldner.“ Rom. 1, 14. Ikke blot at tjene for dette Liv, men ogsaa for det aandelige og det evige Liv er den Kristne alle Mennesker, hvem han i det daglige Liv omgaaes, en Skyldner. Hans aandelige Værstedsmøde bringer dette med sig. Han kan ikke vidne om sin Tro, han kan ikke være et Jesu Kristi Vidne, hvis han ikke vil løge deres Sjæles Vel og Frelse, som Gud har sat ham iblandt. Dette vil ikke sige at han altid har gudelige Talemaader i Munden. Dvertom, den forstandige Kristne er ikke en som er saa aldeles løsnundet med sin Kristendom. Han ved at der er noget som kaldes at tage Guds Navn forfængeligt. Men først og fremst vidner han paa den Maade, at han vil selv bevare en uskadet Samvittighed og sige nei til alle Opfordringer til at krænke Sandheden, Retfærdigheden, Erbarheden og Trofastheden mod Gud og Mennesker. Disse Tilfælde er saa mange at de nemlig kan opregnes her, men som en Kristne daglig vil møde i sit Kald og Arbejde.

b) For det andet vil den Kristne i sit daglige Liv betragte sig for at lade Gudsfrugt og Kjærlighed være den Lov, hvorefter han gør sin Overtøining og lade hver Mand vederfæres Retfærdighed og Villighed. Han vil ikke forfordere sin Broder i nogen Handel, som Skriften siger, men han vil huske paa, at han tjener Gud i sit Kald, og Gud tjener man ikke ved at være uærlig, uradelig, egenkærlig, ubillig. Han spørger: Svorkedes vilde du at denne eller hin skulde gøre mod dig? Og derefter vil han selv ved Guds Hjælp handle. Servet vidner han i Gjæringer om Troens Frugter og om Guds Kalds Kraft til et nyt Væbnet. En saadan Embedsmand, Forretningsmand, Kr-

bejder, kan ikke blive ubemærket, han er et Vidne om Kristendomens Kraft og Betsignelse.

c) Men ogsaa i Ord vil han vidne: I Samtaler om Ret og Uret, Godt og Ondt, Tilladeligt og Ulladeligt, vil han staa paa Guds Ords Grund og efter Ordet vil han dømmes og vidne om Guds Herredømme over alle Ting og forkynde hans guddommelige Egenstaber, samt Menneskets Pligt til at erkjende dette og at underkaste sig Herrens Vilje. Ogsaa Bibel og Kristendom vil komme op som Samtaleemne mellem Arbejdsfolk, Handelsfolk, Embedsfolk og ellers blandt Omgangsfolk. I vor Tid er der en saadan Skyndflod af Gudsforagtende, Kristusfiendiske Skrifter og en saadan Sværm af stortalende Kristus- og Gudsforagtere, at man vel neppe kan gaa fri for disses Spot og Angreb paa Kristendommen og Bibelen.

Disse Angreb og deres Fremtilling og Bevisførelse er ofte saa skibrigt, saa kunsthærdigt eller saa uforflammet anlagte, at ikke enhver Kristne, med det samme han hører dem, er istand til at gjendrive dem. Den som ikke har større boglig Værdom eller Talegaver, bør ikke indlade sig i Diskussionen med saadanne Mennesker. Lever den Kristne efter sin Bekjendelse, saa er hans Ord og hans Liv en virkelig Gjendrivelse af alle saadanne Argumenter og et stærkt Bevis for Skriften og hans Troes Rigtighed og Sandhed. Dette ikke imod Petri 3, 15-16, som fordrer at enhver Kristne skal kunne gøre Rede for sin Tro, men den siger ikke at man skal indlade sig med trofalde Kjættere.

En særskild Formaning gjør Apostelen os med Hensyn til vor Omgang med Bantroende. 1 Petri 2, 11-12, 17; 1 Petri 3, 15-16; 1 Tes. 4, 12; Kol. 4, 5. „Omgaaes viselig med dem, som er udenfor, saa I hører den beleilige Tid! Eders Tale være altid krydret med Salt, saa I vide, hvorledes I skulle være enhver!“ Den Bantroende har ogsaa mange Mindelser, fordi han er udsat for de forskellige Tilfælde, Handelshver, som vi kalder det, hvor den Troende kan komme ind paa Samvittighed og Hjerte med Guds

Ord efter Omstændighedernes Medføjer til Advarsel, Raad og Trøst. Al, hvilken Trøstelighed og Trost hos Bantroens Værn. Når man den Kristne ligeoverfor disse Mennesker vogte sig for ikke at give nogen Anledning til Tvivl eller Vigeplidighed ved Foragt for Guds Ord, enten ved Tale eller ved et letindigt Liv. Ap. Paulus klager over, at mange af de Personer, som roste sig af Njendskab til Guds Lov, levede saaledes, at Guds Navn blev bespottet blandt Hedningerne Rom. 2, 24. Og hvormegen Karslag har ikke de Bantroende til at bebrejde de saakaldte Kristne for, ja at spotte over dem for deres Vandel! Medens ærbare Verdens Mennesker kunne leve et ydre ærbart og stikkelig Liv, ser de rundt om sig Kristne, Kirkeledere, Altersgjæster, som løver, bedrager, banker og sværger, drifter og løver, kves og strider! Mandhed i stædige Fortællinger, og de den, ved hvem saadan Forargelse kommer!

d) Vi har nu, saa at sige, været jamaten med den Kristne i hans Hjem og i hans Arbejde eller Forretning udenfor Hjemmet og seet hvorledes han i disse Forhold aflægger sit Vidnesbyrd. Men der er endnu et Par andre Steder, hvor han tænkes at være, nemlig i en Vennekreds, i et Selskab eller Gjestebud, hvor han ikke er i sin Forretning eller Arbejde, og hvor han heller ikke kommer for eller er indbudt til aandelig Opbyggelse i dette Ords almindelige Betegnelse, men kun til selstabelig Underholdning og Retretation. Til saadanne Sammenkomster kan den Kristne blive indbudt dels af sine egne Troesbrødre og Menighedslemmer og dels af Raboer og Omgangsvener, som enten slet ikke er Kristne eller som hører til andre Kirkesamfund blandt Selterne.

Den forstandige Kristne er ikke menneskesty; han ved at hans himmelske Fader ogsaa er den som lader de andre nyde godt af hans faderlige Godhed og Varmhjertighed; han ved, at ogsaa disse leve og rører i den almægtige Himmels og Jordens Staber og Opholder. Ydre Selstabelighed og Beskab vil den Kristne heller ikke nygte ærbare, hæderlige Ra-

boer, selv om disse ere Bantroende. Men her gjælder det at omgaaes „viselig“ som Apostelen siger, at man her ikke fornægter sin Kristentro og Liv til aabenbar Synd, og paa den anden Side ikke ved barnsligt Ensidighed nægter at deltage i eller nyde. Hvad der er tilladeligt, og derved usødig gøre det ubehageligt for Resten af Selskabet. Rom. 10, 27. Den Herre Kristus deltog i Middags- og Aftenselskaber eller Maaltider hos Farisæer og Tolderne. Han spiste og drak, hvad de satte for ham; han deltog i Samtalen og greb kun ind med Bekærelse eller Trættelsetelse, hvor dette var nødvendigt for Vidnesbyrdets Skyld. Ogsaa ved saadanne Leiligheder kan en Kristne vidne om sin Tro. Ved sin menneskeljærlige Omgang forstandige Tale, hans Hønsønmene Betragtning af menneskelige og kristelige Forholde vil kun indgode Tillid og Respekt hos ærlige, radelige og retindige Omgangsvener, og de vil sætte disse Egenstaber hos den Kristne i Forbindelse med hans Forhold til Gud og hans Ord, og paa denne Maade vil han kunne være alle til Tjeneste og tillige drage Verdensbarnet hen til Gud. Den forstandige Kristne vil tale vel om alt godt som er virkeliggjort, hos hvem dette Gode end findes og saaledes være retfærdig ligeoverfor alle. Han vil ikke usødig kritisere eller sidde til Doms over andre, hvorved han skader sin og Herrens Sag.

e) Ligeoverfor sine Troesbrødre vil den Kristne vidne ved først at vise al skyldig Broderlighed, Ydmyghed, Kjærlighed, Sjælsømhed, Trofasthed. Som Ven og Kristne vil han vise, at han har Kristi Sind; han vil efter Herrens Formaning agte andre høiere end sig selv; han vil være sine Brødre underdanig i al Sagtmodighed, saa at han ikke alene gjerne omgaaes dem, men at han har Høilagtelse for den Tro, som de har fælles og som gjør, at de ere Brødre og Søstre i Herren. Ef. 5, 21; 1 Petri 5, 5; 1 Petri 4, 8; Tes. 4, 9-11. Det er naturligt at de Kristne i Omgang samtaler om aandelige Ting. Ef. 5, 18-20. Derved styrker de hverandre i deres Tro og Kristentviv. Dette trænges! Det er ikke et godt Tegnet, naar Menighedslem-

mer omgaaes daglig i deres Arbejde eller som Rødder og let ikke taler sammen om Synd og Raade og søger at saa Hjælp af hverandre og at hjælpes hinanden. Jeg har saa ofte lagt Mærke til, at naar Menighedsfolk taler om kristelige Ting, saa blir Tølen for det meste saa upersonlig, nemlig blot om Kirkesamfundene, om Sidsforelserne hos dette eller hint Samfund osv., men meget lidet om personlig Tilgivelse af Kristendommens Sandheder til Hjertets Trøst og Henselse ved et gudfrøgtigt Liv. Dette er vissest en stor Feil og er til Skade for Troes- og Kjerlighedslivet, Livet i Gud.

J) Endelig vender vi at finde den kristne paa Besøg hos denne eller hin Sog, enten denne er Menighedslem eller blot er en Rødder og Bekjendt. Her er en god Anledning til at vidne om Guds Kjerlighed til alle Mennesker og tillige vidne om sin egen Kjerlighed, som driver ham til at se til den lidende og, om muligt, at kunne lindre den Sog til Hjælp, hvis dette trænges.

Der mangler det vistnok hos os, Sogerne ere her forskellige, men gaar man til den Sog med Ven til Gud, saa vil Besøget blive vellykket, selv om man ikke har saa mange Ord til sin Raadighed. Math. 25, 40; Jacob 1, 27. I denne Sag anføres vi af de hemmelige Selskaber, og tildels med Rette. Det er jo Lov hos dem at besøge sine Medlemmer under Sygdom og anden Nød; dette har de vistnok lært af Kristendommen, af Bibelen, thi udenfor Bibel og Kristendom. Mandt Hedningerne findes ikke Sogepæle som Kjerlighedsbevisning. Men det er en stor Værd og en grundet Anklage mod den kristne Menighed dette, at der er saa lidet Bødsel af den kristelige Kjerlighed lige overfor den Sog og den trængende Broder og Søster i deres Trængsel. Denne Kjerlighedsbevæelse er nemlig en Del af vor Gudsdyrkelse; thi det hedder „En ven og ubestemt Gudsdyrkelse for Gud og Næsten er denne, at besøge Næsten og Enen i deres Trængsel og besøge sig selv ubestemt af Verden.“ Gal. 1, 27. Math. 25, 24-46.

Vi har forbigaaet den kristnes Bidnesbød i Menigheden, da dette Emne bliver behandlet i Forbindelse med „Menighedens Bidnesbød.“ Her udføres ogsaa Opstillingen af de forskellige Punkter, hvorunder Omsiggende Opsæt blev at forhandle i Rødder, og som oplæstes sammen med Forordet.

Minneapolis Distrikts Synodemøde.

(Refereret af E. J. Quill i „St.“)

Minneapolis Distrikts 23de ordinære Synodemøde aabnedes i Willmar, Minn., i det store rummelige Auditorium kl. 10:30 Formiddag Torsdag den 30te Mai med Gudsdyrkelse, ved hvilken Past. J. M. Baaler fra Twin Valley, Minn., prædikede over 2 Pet. 1, 19-21, og paa Grundlag af dette Herrens Ord kraftig fremhævede Apostelens Formaning til at give Agt paa Guds Ord.

Efter endt Gudsdyrkelse led Distrikts Formand, Past. Bjergo, alle velkommen, og søttede Guds Bødsel over Rødder. En udnavnede han en midlertidig Fuldmagtskomite, bestaaende af Pastorerne Engel Olsen, A. O. Kassen samt Representant Euen Rathjensen fra Pelican Rapids, Minn., og bestemte Eftermiddagsmødet til at begynde kl. 2:30.

Eftermiddagssessionen aabnedes med Andagt ved Formanden. Dernæst læstes Listen over Distrikts tilhørende Medlemmer, for at se hvem af dem der var tilstede, hvorefter Fuldmagtskomiteens Rapport over Dagsrepræsentanterne hørtes, og Formanden erklærede Rødder at være organiseret. Distriktsformanden leverede derpaa sin Indberetning, og dernæst hørtes Indberetningen fra Halleformanden.

Til at gennemgaa Formandens Indberetninger valgtes en Komite paa 3 Medlemmer, bestaaende af Pastorerne R. Oler og O. J. Ordal samt Representant Jer. Fries. Den samme Komite blev det ogsaa besluttet at gennemgaa Kirkeordbøgerne. Den midlertidige Fuldmagtskomite gjordes permanent, og Indfødsninger og Afskedelser m. m. henvises til den. Tiden for Rødder bestemtes til Formiddag kl. 9 til 12 og Eftermiddag 2:30 til 5. Det blev til sidst besluttet at begynde næste Session med Past. Jordahl's Referat over den for Rødder bestående Forhandlingsgjæststand, det 5te Bud.

Tredag Formiddag aabnedes Rødder med Andagt ved Dr. G. G. Stub. Protokollen hørtes og antoges, ligesaa Fuldmagtskomiteens fortsatte Indstilling. Pastorerne J. W. Rosholdt og Theo. Berger optoges som staaende Medlemmer af Synoden.

Formanden udnavnede derpaa følgende Komiteer, samt hvem der skulde tjene paa disse: For Lærerstatterne Pastorerne J. H. Thorsen, Chr. Pedersen og E. J. R. Hvidsager samt Representanterne E. O. Thorpe og W. A. Wollan.

For Pengesager Pastorerne E. L.

Roque, C. R. Peterson og E. B. Kustvold samt Representanterne Chr. Bogrud og W. O. Thorpe.

Missionskomite Nr. 1 Pastorerne E. W. Ormell, J. H. Hillie og J. W. Braud samt Representanterne John Høgen og Hans Solum.

Missionskomite Nr. 2 Pastorerne Olaf Hoel, J. L. Rastad og A. G. Cuamnen samt Representanterne John Seltner og O. H. Storlie.

For Gudstjeneste Pastorerne E. Salsberg, Chr. Anderson og J. A. Baaler samt Representanterne E. W. Røed og O. O. Heie.

For ligelig Fordeling mellem Presterne af deres Reiseudgifter Past. W. Vangeland.

For Barmhjertighedsanstalter Pastorerne O. J. Barjen, O. G. Rødder og D. A. Dolven samt Representanterne Knut Romeland og E. Hallestad.

For diverse Sager Pastorerne L. O. Lølo, E. J. Oeri og A. Salsvold samt Representanterne Gunnar Binger og J. E. Høglid.

Og for Foreningsagen Dr. G. G. Stub, Prof. E. Høve, Past. Olaf Hoel samt Representanterne E. C. Enestrødt og Ole Veraas.

Past. C. R. Peterson blev valgt til at sørge for maskinstrengene Ksfrister af Indstillingerne.

I Anledning af Modtagelsen af de norske Udsendinge, Biskop Svendsen og Sogneprest E. R. Hauge, blev det besluttet at overlade til Halleformanden, Dr. Stub, at henstille til Synoden, hvad han syntes nødvendigt i den Sag.

Dernæst gik man ca. kl. 10 over til Dagsordenen, Past. Jordahl's Referat over det 5te Bud. Foruden Referenten talte følgende: Past. Bjergo, Dr. Stub, Past. Halvorsen fra Østlige Distrikt, Prof. O. E. Brandt, Pastorerne J. H. Thorsen, L. O. Lølo, A. O. Dolven, J. W. Braud og Dr. Joh. Hvidsager.

For Sessionens Slutning udnavnede Formanden følgende Komiteer samt de Medlemmer hvoraf de skulde bestaa:

For Pensioner Pastorerne R. Jorde, P. O. Vangseth og E. S. Thorpe samt Representanterne H. Sponheim og Jens Pedersen.

For Kirketidendes Redaktion Pastorerne G. Erdahl, D. G. Jordahl og Axel Vergh samt Representanterne Abraham Sten og Salvor Oison.

For Resolutionskomite Pastorerne R. J. Njøs og J. J. Strand samt Representant Anders Bjørk.

Tredag Eftermiddag holdtes Andagt ved Pastor D. A. Normann. Fuldmagtskomiteens fortsatte Indstilling hørtes og antoges. Dernæst læstes Indstillingen fra Komiteen for

Pengesager, og optoges til Behandling. Den blev diskuteret indtil omtrent 10 Minuter før Sessionens Slutning, da Komiteen til at gennemgaa Kirkeordbødens Protokoll rapporterede. Dens Indstilling antoges uden Diskussion.

Torsdag Formiddag holdtes Andagt ved Past. D. G. Jordahl. Protokollen for den foregaaende Dags Rødder læstes og godkendtes, ligesaa fortsat Indstilling fra Fuldmagtskomiteen. Derpaa oplæste Dr. Stub følgende Brev fra Dr. Laur. Barjen:

Til Synoden

Kjære Brødre!

Da jeg ikke vender at kunne være tilstede ved flere af vore Synodemøder naar end det i mit eget Distrikt, og da jeg nu staar færdig til at afslutte min Gjerning i Kirken's Tjeneste, beder jeg eder om Lov til at aflægge for eder et Bidnesbød om, hvorledes jeg tror at maatte stille mig til den Rapport som vore Foreningskomiteer nu har aflagt for sine respektive Samfund.

Min Opfattelse af den er i Kortbed følgende: Jeg tror ikke, at de som er enige i Rapportens Opgjør — forsaavidt Væren om Udovalgsagen angaar — har nogen Grund til ikke at anerkjende hverandre som Trosvædere.

Bistof er Bontoppidans Bestemmelse af hvad Udovalgsagen er, ikke Skriftens; men den Væren som indeholdes i hans Spørgsmaal 548, er skriftmæssig, og vi kan derfor med Opgjørets Paragraf 1 uforbeholdent anerkjende den Væren som deri er fremstillet. De udvalgte er de som „tror paa Kristus og i denne Tro bliver bestandige til Enden,“ og Gud ved fra Evighed hvilke disse er, og han har fra Evighed udvalgt dem og kun dem til Salighed. Spørgsmaalet bliver kun om, hvem der har virket denne saaledes af Gud forudsæede Tro, og om den er Karfag til Udovalgsagen. Og derpaa giver Opgjøret det mest utvetydige Svar i Paragraf 5, som læser, at „Guds Barmhjertighed og Kristi allerheligste Fortjeneste alene er Karfagen til vor Udovalgsage,“ og om Troens Skabelse læser ganske i Overensstemmelse med Katekismen, at jeg ikke af min Styrke eller Fornuft kan tro paa Kristus eller komme til Kristus min Herre, men det er den Gølligaands Gjerning. Og ligesaa forklarer al Egnergidne, ligesaa bestemt forklarer det i Paragraf 6 af Kaldningsen.

Jeg tror saaledes, at vi her har opnaaet et Resultat som giver os den bedste Grund til at haabe, at den

irrefelige Splittelse iblandt os maa kunne læges, og min Bøn er, at Gud vil give Samfundens Raade til at handle saa, at dette maa ske.

Ederis i Herren

Laur. Varsen.

Decorah 29de Mai 1912.

Bestyreren for Wild Rice Barnehjem læste saa sin Indberetning. Den henvises til Komiteen for Barmhjertighedsanstalter. Dernæst læstes Indberetningen fra Bestyreren for Park Region Luther College, og blev henvist til Komiteen for Lærestanstalterne. Dr. Stub rapporterede efter tidligere Beslutning i Anledning af Rodtagelsen af de norske Udsendinge, foreslog et Program, og udnævnte en Rodtagelseskomite. Hans Rapport antoges. Derpaa indlæs Indstillingen fra Komiteen for Foreningsagen. Den blev straks optagen til Behandling. Følgende talte i Sagen: Prof. D. G. Ristad, Pastorerne Tolo, Siere, Mastad, Jordahl, Vothue, Thorsen, Prof. O. E. Brandt samt Repræsentant S. Hallestad.

Eftermiddagssessionen oabnedes med Andagt ved Past. W. Eudrefen. Efter at have læst Fuldmagtskomiteens Rapport gik man over til Dagsordenen, Foreningsagens Behandling. Under Diskussionen over det første Punkt i Foreningskomiteens „Opgjør“ stillede Dr. Hviisaker følgende Spørgsmaal til de to Medlemmer af Komiteen som var tilstede, Formand J. Nordby og W. L. Vee: „Er det noget i det første Punkt som er væsentlig forskjelligt fra det 3die Punkt?“ og: „Hvis man tilstemmer det første Punkt, tilstemmer man dermed den saakaldte 2den Læreform?“ Begge de tilspurgte besvarede de gjorte Spørgsmaal, og det blev besluttet, at de to Medlemmer af Foreningskomiteen forfatter og indleverer til Rådet en Erklæring som Forklaring til det første Punkt i „Opgjøret“, og at denne Erklæring vedfæjes Protokollen. Formanden Dr. Hviisaker talte Dr. Stub, Past. Vori, L. O. Thorpe, Pastorerne Bjergo, Erdahl, J. W. Preus, Vee, Ordal og Mastad.

Prof. Ristad foreslog Præsentation for Rådets Slutning. Dette blev antaget. Forslaget beltes.

Første Del: „Minnesota Distrikt af Synoden for den norsk-amerikanske Kirke i Amerika udtaler sin store Glæde over Resultatet i Foreningsagen, som er opnået gennem Foreningskomiteens Opgjør.“ Tilstømt ved Afstemning med stor Majoritet. 4 stemte imod.

Anden Del: „Et Distrikt tilstemmer Foreningskomiteens fremlagte Opgjør og Forslag.“ For det-

te stemte 166; 6 stemte imod, 14 stemte ikke.

Søndag Formiddag holdtes Gudstjeneste i Auditoriet med Prædiken af Biskop V. W. A. Beckman fra Norge. Past. J. W. Preus forrettede Allertjenesten. Offer optoges til Indremissionen. Prof. D. G. Ristad holdt Gudstjeneste i Kirket, da den store Forsamling udnævnte gjorde det. Om Eftermiddagen levede Prof. E. Høe et Foredrag i Auditoriet. Om Aftenen blev Aand. C. H. Jørgen ordineret af Dr. Stub til Missionær i Schreudermissionens Tjeneste. Offer optoges til Bedningemissionen.

Mandag Formiddag aabnedes Rådet med Andagt ved Past. Johan Olsen. Efter en Sang af et Kor af Prester holdt Dr. Stub Betsamtale til de norske Udsendinge. Atter en Sang af Koret, og Sogneprest J. R. Haugen frembar i varme, inderlige Ord Roderikens Hilsen til Kirken herover og nu til den norske Synode. Det var først og fremst en glad Hilsen, sagde han, „dermed en hjertelig Hilsen, men ogsaa en inderlig Tak,“ og saa sluttede han tilslut vort Samfund Fremgang og Guds Betsamtale. Derpaa talte Biskop Beckman. Han bragte en Hilsen fra Roderikens i Norge og særlig en Hilsen fra den norske Konge, at han følger det udnævnte Norge med inderlig Interesse. Til Venis paa Kærkendelse af det Arbejde vort Samfund har udført, overrakte Biskopen Dr. Joh. Hviisaker Et. Daa Ordenens Kommandør af 2den Klasse. Dr. Hviisaker svarede med en Tale.

Efter Opfordring af Dr. Stub tilkendegav Forsamlingen sin Glæde og Kærkendelse ved Afstemning. Biskop Beckman og Sogneprest Haugen optoges som raadgivende Medlemmer, hvorefter Fuldmagtskomiteen rapporterede. En telegrafisk Hilsen besluttedes sendt til den norske Konge i Anledning af hans Faders, den danske Konges Død.

Dernæst gik man over til at behandle Indstillingerne fra Komiteerne for de forskellige Missioner. Men da denne Sag først senere blev afsluttet, leveres Beslutningerne senere samlede.

Straks før Sessionens Slutning læstes Indstillingen fra Resolutionskomiteen, som antoges ved Afstemning.

1. „De Pastorerne J. R. Andersen og Chr. Pederson siden sidste Synodemøde ved Tøden har mistet sine Hustru, ønsker Synoden i den Anledning at udtale sin Deltagelse med disse Vredre og deres Familier i deres Tab og Sorg. At Tødens Gud hjælpe dem til altid at kunne sige:

„Herren gav; Herren tog; Herrens Navn være lovet.“

2. „I Anledning af at Past. R. A. Quammen paa Grund af tiltagende Alderdomsvagthed og Sygdom har maattet nedlægge Prestegjerningen, og ikke længere er istand til at tage nogen aktiv og offentlig Del i vort Samfunds Arbejde, ønsker Minnesota Distrikt af den norske Synode at sende ham sin hjertelige Hilsen, med Tak for lang og trofast Tjeneste i vort Samfund og med det Ønske, at Herren gennem en blid Alderdom maa bevare ham i Trosen og i Haabet, og naar Tiden kommer, føre ham fra Striden ind til Hvilen.“

3. „Synodens Minnesota Distrikt udtaler ogsaa sin inderlige Deltagelse med Past. E. A. Baaler, som ved alvorlig Sygdom er bleven nødt til at nedlægge sit Arbejde i Kirken i Tjeneste, og beder, at Herren vil trøste og styrke ham under Korset og vende alt til det bedste haade for ham og hans nærmeste.“

Besluttet at optage Foreningsagen til Behandling om Eftermiddagen.

Mandag Eftermiddag. Andagt ved Past. Siere. Protokol og Fuldmagtskomite som ledværende. Pastorerne E. Haugen og J. J. Bjorlang optoges som staaende Medlemmer af Synoden. Dernæst Dagsordenen, Foreningsagen. Det blev besluttet et tage Foreningskomiteens „Opgjør“ op til Behandling Punkt for Punkt. Paa Forslag blev det diskuteret Paragrafvist. Det første Punkt i „Opgjøret“ blev foreløbig forbigaaet, indtil man kunde faa den tidligere besluttede Erklæring fra de to tilstedeværende Medlemmer af Foreningskomiteen. Past. J. D. Hviisaker, et tredje Medlem af Synodens Foreningskomite, var nu ankommen, og de tre forfattede da den begjærede Erklæring som Svør paa de af Dr. Hviisaker gjorte Spørgsmaal: „Er der noget i det første Punkt som er væsentlig forskjelligt fra det tredje Punkt?“ og „Hvis man tilstemmer det første Punkt, tilstemmer man dermed den saakaldte 2den Læreform som Skriftens og Betsamtalens Lære?“

Past. J. D. Hviisaker leverede Erklæringen, saaledende: „De tilstedeværende Medlemmer af den norske Synodes Foreningskomite erklærer: Ved den første Satz tilstemmes ikke nogen Læreform, men Læren i de to Former. Synodens Komite tilstemmer ubetinget den 1ste Læreform som Skriftens og Betsamtalens, men kan alligevel anerkende den som Trosbrødre, som byder den 2den Læreform, set i Løst af de efterfølgende Punkter i dette Opgjør.“ Ved denne

Forklaring blev det første Punkt tilstømt. Efterat det hele „Opgjør“ var antaget, og før man gik over til at stemme over Fælleskomiteens „Forslag“, blev det besluttet at behandle de foreliggende trykte Fællesrapporter i Foreningsagen fra den gamle Komite. Ved Slutten af Sessionen stemtes over „Opgjøret.“ 209 stemte for, ingen stemte imod. De raadgivende Medlemmer opfordredes ogsaa til at stemme. 19 stemte for, 1 imod. Den sidste Del af Foreningskomiteens Indstilling blev udført til Tirsdag Formiddag for at give alle Anledning til at læse igennem alle Rapporter fra Foreningskomiteerne.

Mandag Aften holdtes Gudstjeneste i Auditoriet. Sogneprest J. R. Haugen prædikede.

Tirsdag Formiddag aabnedes Rådet med Andagt ved Past. Engel Olsen. Protokollen og Fuldmagtskomiteens Rapport læstes og antoges. Dernæst Dagsordenen, Foreningsagen. Man tilstømt først de for Rådet forelagte trykte Fællesrapporter fra den gamle Foreningskomite, under hvis Behandling der blev gjort Synopsmaal og Bemærkninger. Saa stemtes over Fælleskomiteens „Forslag“, som blev antaget enstemmig. Det blev fremholdt og forklaret af Formanden, at denne Beslutning ikke betyder Forening eller irrefelig Sammenslutning, men Enighed i Læren, at man kan betragte hinanden som Trosbrødre. Det blev besluttet at henvide denne Sag til den ifjor nedsatte Selvgiftskomite.

Formanden udnævnte dernæst Pastorerne J. J. Strand, E. L. Clausen og E. Haugen samt Repræsentanterne O. Opheim og O. S. Dahlen som Komite til at gennemgaa Prestekonferensernes Protokoller. Synoden udtalte sin Tak til de to Foreningskomiteer for deres Arbejde. Dernæst foreslog Dr. Stub en Hilsen til den forenede Kirkes Karmode i Fargo, saaledende: „Minnesota Distrikt af den norske Synode sender til den forenede Kirkes Råde i Fargo sin hjertelige Hilsen med Ønske om Guds Betsamtale over Rådets Forholdinger, saa de maatte føre til det vejsignede Udfald som vi ønsker og beder Gud om.“ Forslaget antaget. Besluttet, at Senator V. D. Thorpe overbringer denne Hilsen til den forenede Kirke.

Følgende Hilsen fra den forenede Kirkes Missionskomite blev oplæst af Dr. Stub:

Minneapolis, 30. Mai, 1912.
Fra den forenede Kirkes Missionskomite til Karmødet for Minnesota Distrikt af Synoden for den norsk-amerikanske Kirke i Amerika (Fort paa Side 7.)

Pacific Herald

Kristeligt Ugeblad udgivet af Pacific Lutheran University Association

Entered as second-class matter November 6, 1908, at the post office at Tacoma, Wash., under the Act of March 3, 1879.

Redaktør: Pastor A. O. Hjerte

Alt vedrørende Redaktionen indsendes til H. O. Hjerte, 6044 So. Warner St., Tacoma, Wash.

Bladet koster

For Karet \$.75
 For Karet til Canada 1.00
 For Karet til Norge 1.00
 Adresse: Parkland, Washington.

Betaling for Bladet bedes sendt til "Pacific Herald," Parkland, Wash.

Rygheder til Herald maa sendes saa tidlig i Ugen at de rækker hertil senest Tirsdag. Rygheder som kommer senere kan ikke komme i Bladet den Uge.

Pacific Distrikts Møde.

Pacific Distrikt af Synoden for den nord-østlige lutheriske Kirke i Amerika, afholder, om Gud vil, sit 13de ordentlige Møde i Silverton, Oregon, Vest. H. O. Whites Hall, fra Kl. 10 Onsdag Morgen den 3die til Tirsdag Aften den 9de Juli.

Forhandlingsgenstande:

1. Kristenlivets specielle Banse-ligheder i vor Tid. H. O. Hjerte, Referent; S. E. Vaalsten, Supl.
 2. The youth and their preservation for the church. S. A. Stub, Referent; J. O. Dale, Supl.
 3. Foreningskomiteernes "Op-gaver" og "Forslag."
 4. De vanlige Forretningsager og andre Genstande som Mødet maatte bestemme.
- Everett, Wash., den 25de April, 1912.

L. E. Foss, Form.
 O. J. S. Preus, Sekr.

Synodemødet i Silverton, Ore.

Alle som agter at overvære Mødet i Silverton, Oregon, og ønsker frit Ophold under Mødet, vil behøve at melde sig til Undertegnede senest inden 10de Juni. Præster, Repræsentanter, og staaende Medlemmer af vort Samfund og Gæster, som melder sig tilde, loves frit Ophold under Mødet.

H. O. White.

Til Menigheder og jærlig til Menighedssekretærer i Pacific Distrikt.

Ved vort Synodemøde i Oastland i 1907 faldedes følgende Beslutning: "That an arrangement similar to

the one existing among the ministers regarding the equalization of traveling expenses be adopted for the delegates to the meetings of the district synod. Said arrangement to take effect two years hence."

I Seattle i 1909 blev det henstillet til Repræsentanterne at møde en Eftermiddag efter Sessionens Slutning for at diskutere denne Sag sig imellem. Følgen af dette Møde blev, saavidt jeg ved, at de tilstedeværende Repræsentanter (nogle var allerede reist hjem da dette Møde blev afholdt) delte sine Reiseudgifter ligelig.

I Parkland i 1910 blev følgende to Paragrafer antagne. 1) Det overlades ogsaa iaar til Repræsentanterne at afholde Møde og ordne med ligelig Fordeling af Reiseudgifter. 2) Da det har vist sig, at tiltrods for to Synodemøders Behandling af denne Sag og gjentagne Beslutninger flere Præster og Repræsentanter dog kommer til Mødet uden at kjende til Synodens Beslutning i denne Sag, saa beslattes at Distrikts Sekretær sender et Afskrift af Synodens Beslutning fra Oastland i 1907 til Menighedernes Sekretærer med Bøn om at behandle Sagen og stemme over den inden seks Maanedes. Menighedssekretærene vil da rapportere til Distrikts-Sekretæren og han bekendtgjør Resultatet i Pacific Herald saasnart Svarene er indkomne, saa at alle ved vort næste Møde kan vide, hvad Menighederne ønsker i denne Sag."

Ku har vi ikke længer vor Hære Sekretær, Pastor Golden, iblandt os. Og i Distrikts Protokol, som nylig er mig tilsendt, finder jeg ingen Vopixer som viser, hvilke Menigheder har tilstømt Forslaget fra 1907. Jeg vil derfor bede alle Menighedssekretærer i Distriktet om straks at sende mig Oplysninger om Udfaldet af Stemmegivningen i deres respektive Menigheder, saaat vi om mulig kan faa en fuldstændig Liste i "Herald" før vort Møde i Silverton. Det siger sig selv at enhver Repræsentant til Mødet bør kjende til sin Menigheds Beslutning i denne Sag, saa at alle, uanset mulige Oplysninger i Herald, "ved vort næste Møde (d. e. nu i i Silverton) kan vide, hvad Menighederne ønsker i denne Sag."

Følgende Menigheder har tilstømt Forslaget om ligelig Fordeling af Reiseudgifter for Repræsentanter til Distriktsmøder:

De to Menigheder ved Coos Bay, Oregon.

Camano og Trefoldigheds Menigheder ved Stanwood, Wash.

Det Hærsers Menighed, Los Angeles, Cal.

Innemanns, Tuxter, Wash.
 Zion, Bellingham, Wash.
 Det Hærsers, Bellingham, Wash.
 Den Skand. Ev. Luth., Santa Barbara, Cal.

Silverton Skand. Ev. Luth., Silverton, Ore.

Den Skand. Amerikanske Ev. Lutherske, Seaside, Oregon.

Sodaville, R. E. L., Sodaville, Oregon.

Det Hærsers St. Ev. Luth., San Francisco, Cal.

Zion, Ballard, Wash.

Det Hærsers Menighed, Tacoma.
 Synod ligelig Fordeling af Repræsentanternes Reiseudgifter er:

Menigheden i Sud Tacoma, Pastor Hjertes Hall.

Zion, Silvana, Wash.

Det Hærsers, Arlington, Wash.

Jorden, Jorden, Wash.

Bashon, Bashon, Wash.

First English, Orilla, Wash.

Stagit, Fir, Wash.

Oplys.

Ved vor Mission ved Teller, Alaska, ønskes en stærk Arbeids pige. Lønnen er \$25.00 pr Maaned fra hun forlader Seattle til hun kommer tilbage til Seattle igjen samt fri Mad fra og til Seattle. De som maatte vilde reise tilskrive L. E. Brevig, Parkland, Wash.

Klassakomiteen.

Pacific Distrikts Møde.

Pacific Distrikt af Synoden for den nord-østlige lutheriske Kirke i Amerika, afholder, om Gud vil, sit 13de ordentlige Møde i Silverton, Oregon, Vest. H. O. Whites Hall, fra Kl. 10 Onsdag Morgen den 3die til Tirsdag Aften den 9de Juli.

Forhandlingsgenstande:

1. Kristenlivets specielle Banse-ligheder i vor Tid. H. O. Hjerte, Referent; S. E. Vaalsten, Supl.
 2. The youth and their preservation for the church. S. A. Stub, Referent; J. O. Dahle, Supl.
 3. Foreningskomiteernes "Op-gaver" og "Forslag."
 4. De vanlige Forretningsager og andre Genstande som Mødet maatte bestemme.
- Everett, Wash., den 25de April, 1912.

L. E. Foss, Form.
 O. J. S. Preus, Sekr.

Synodemødet i Silverton, Ore.

Alle som agter at overvære Mø-

det i Silverton, Oregon, og ønsker frit Ophold under Mødet, vil behøve at melde sig til Undertegnede senest inden 10de Juni. Præster, Repræsentanter, og staaende Medlemmer af vort Samfund og Gæster, som melder sig tilde, loves frit Ophold under Mødet.

H. O. White.

Sanger- og Ungdomsmøder i Seattle 29de og 30te Juni.

Puget Sound Sangerforebund og Ungdomsforebund møder i Innamu-ellirken i Seattle, Lørdag den 29de og Søndag den 30te Juni. Lørdag Aften bliver der Jællesjovelse for Kirkeforene i Kirken og alle Sangere bør da være tilstede. Sangene for Jællesforet — der alle findes i Jubilate — findes trost i Pacific Herald No. 7 for dette Aar. Foruden disse Sange, bedes Korene lære No. 287, "Slutnings Kor."

Søndag Formiddag Kl. 10:30 indvies den nye Innamuellsirke ved Synodens Formand Dr. S. G. Stub.

Middag serveres i Kirkens Væse-ment af Kvindeforeningen.

Om Eftermiddagen Kl. 3 holdes den store koncert. Der bliver — foruden Sang af Jællesforet — Solofang, Orgelmusik, Tale af Past. H. A. Larsen fra Tacoma, m. m.

Om Aftenen holdes Ungdoms- mødet, med Tale over tidsmæssige Emner af tilreisende Præster og andre, Forretningsmøde og Valg af Bestyrelse.

Kirken er beliggende paa Hjørnet af Pontius Ave. og Thomas St. Tag "Castlake" Sporvogn paa 3rd Ave., stig af paa Thomas Str. og gaa to Kvartaler vest.

S. A. Stub.

Sangere og Deleger til Stævnet i Seattle—Værk følgende!

Der er kun indmeldt meget faa af de Sangere og Deleger til Ungdomsstævnet som vi deuter. Skjæse til at det bliver gjort nu straks saa at vi kan gjøre de nødvendige Forberedelser.

Lad os nu straks saa vide hvor mange Sangere der kommer og hvilken Stemme de synger, ligeledes hvor mange Deleger fra hver Ungdomsforening. Over Forening bør sende en Deleger til Karstævet og kan sende tre og desuden en for hver femti Stemmerettigede Medlemmer, over de første femti. Ofte træffer det at den samme Person er med i Sangforet og Deleger fra den lokale Ungdomsforening. Lad os vide naar dette er Tilfældet. Send

alle Indmeldelser til Underegnede.
S. W. Stub.
1215 Thomas St., Seattle, Wash.
P. O.—Pølse for alle Sangere
holdes i Kirken Lørdag Aften den
29de, Kl. 7:30. Prøv at vær tilstede.
Damerne bør have hvide Skjoler.

Sangere! Glem nu ikke at melde
eder jaa vi kan ordne det med Ind-
togeringen.

S. W. Stub.

Fra vort Arbeidsfelt.

Hj Mangel paa Plads maa flere
Indmeldelser til Bladet ligge over til
næste Nummer. Blandt disse er Be-
retning om Slutningsbestilidelighe-
derne ved Skolen i Portland.

Los Angeles, Cal.

S. W. Gangested er valgt til Re-
presentant for Vor Brevkrets Krets-
hed ved Synodensdet i Silverton i
Juli. J. Amundson og Henry Hen-
ricken er Suppleanter. Foruden
Brevkret og Representanten blir vist
ogsaa Mrs. Jacob Hansen, Kvindes-
foreningens Bestyrerinde, med i Mel-
lesjaget. Tanken er at reise herfra
Søndags Eftermiddag, den 30te Ju-
ni. I Santa Barbara saar vi da
Pastor og Mrs. Pedersen som et vor-
sentligt Tilfælde til Folket. Hvad vi
saar med fra San Francisco Mand-
dags Morgen paa "Shasta Limited"
vides endnu ikke, men det er meget
at ta af, saa Folket blir forhaabent-
lig betydelig forøget der. Pastor
Grønberg er altid punkkelig ved
Mødrene, saa han ventet vi. Og
Pastor Strand har været Konferensens
Protokoll herfra og er desuden Vice-
formand, saa han kan vi ogsaa ven-
te. De andre Brevkrets og Represen-
tanter fra San Francisco og Oskland
følger vel i disse Dage, saa vi
venter dem alle ombord. En kan il-
le vide naar Pastor Vorst fra Eu-
reka pludselig dukker op. Og han
maa vist gjøre denne Omvei for at
komme frem, saa han ventet vi og
jaa. Saa koster vi Tog i Salem og
Woodburn og kommer frem til Sil-
verton i god betid til Lørdags Aften.
Det er Pastor Pedersen, som har
regnet dette ud, men har her ingen
"copyright," derfor vover vi at næv-
ne det. Vel mødt, alle sammen!

Kvindeforeningens Møde hos
Prof. i Syd Pasadena var vel be-
lagt. Det blev besluttet at holde en
Fest i Almas Hall paa Central og

East Adams Lørdags Aften, den
20de Juni. Afgang fri, Program
frit. Forfristninger for, indimellem
og efter Programmet til rimelig
Pris. Alle er velkomne.

Pastor og Mrs. Vreus var ogsaa
iaar i Santa Barbara i Anledning
17de Mai. Det siger sig selv at det
var en hyggelig Tur. Der var store
og opmærksomme Forsamlinger bo-
de ved Gudstjenesten paa Formiddag
og ved 17de Mai Festen paa Efter-
middag. Festen holdtes den 19de.
Forresten har vel andre skrevet her-
om.

Genet, Cal.

Mrs. Anna Keste hensov i Troen
paa sin Frelser Onsdag, den 15de
Mai. Hun var Enke efter Arnt O.
Keste, som ogsaa døde i Genet for
noget over tre Aar siden. Siden
Mandens Død har hun boet til dels
hos sine Børn i Osten og til dels hos
sine to Sønner, Bert og Arnold, her
i Genet. Hertil kom hun var for
nogle Aar siden efter et længere
Ophold i Osten. Hun led af Hjerte-
feil og ventet ikke at leve længe, da
hun omtrent seks Uger før sin Død
kom hid, men det var som et sidste
Lulke hos hende, at saa se disse sine
to yngste Sønner endnu en Gang før
sin Død og gi dem sin moderlige Op-
muntring og Formaning. Og dette
sit Lulke fik hun da ogsaa opfyldt.
Fredag Formiddag, den 17de Mai,
samledes vore Nærhedsfolk og an-
dre Brevkrets i Lunden udenfor det lil-
le Hjem paa Keste Gaarden. Pastor
Vreus talte Trøstens Ord ved Baa-
ren, som derved blev fulgt af den
nok saa store Svergefloer hen til Jern-
banestationen. Begge den oftdedes
Sønner drog herfra med sin Mor til
det gamle Hjem i Granite Falls,
Minnesota, hvor Begravelse skulde
finde Sted. Mrs. Keste var, efter
vort Lørdags Aften her at komme,
en lille, taalmodig og guldengibende
Kvinde, en god Mor, hvis højeste
Lulke og Naad det var, engang at
samlas med sine Børn i det himmel-
ske Hjem. Velsignet være hendes
Minde.

Pastor J. G. Krifen, som far en
Lid tilbage som hertil fra Maple
Blain, Minnesota, har hidindtil boet
hos Lørdags Bredrene. Det har
været til stor Glæde for den norske
Kolon, at da Pastor Krifen her.
Han har blandt andet, indimellem
Pastor Vreus' Besøg gæddesfuldt
prædiket Guds Ord her og under-
vist Konfirmanderne. Vi haaber at
han længe kan forbli blandt os og

at opholdet her ogsaa vil være til
Velsignelse for Pastorens Helse.

Herman Torgersen er atter hjem-
me i Silverton paa Besøg. Brode-
ren kommer ganske efter, naar det li-
der ud paa lidt længer. Vi ventet
dem her tilbage til Høsten.

Portland, Ore.

Søndag den 2den Juni holdtes
Konfirmation her i Portland, med
Overvar af 200 Mennesker. Det
var 9 Unge som da gjentog sin
Daabes Pakt, nemlig Wable A.
Johnsen, Elsie J. Jensen, Clara E.
Robinson, Thora Kamilla Lund, An-
ton W. Ringaas, Thorvald Berde,
Elias Gaasvold, James Kristensen,
Albert Lassen. Et Offer optoges til
den indre Misjon. Det var en vel-
signet Dag som længe vil mindes.
Naar da Herren bevare disse Unge i
sin Daabspakt, saa at hverken Glæ-
de eller Sorg, hverken Armod eller
Rigdom, hverken Liv eller Død kan
magte at ifalle dem fra Jesus.

A. O. T.

Portland Børnehjem.

Nyt Gulv er lagt i den nye Spi-
selal, for nye Værd, højt Stole og
to Stole er sat ind. Disse Ting har
vi at takke Høit for, som har Arbej-
de ved Smelteren i Tacoma. Må-
blementet udfyldte et stort Savn,
og en hjertelig Tak frembringer vi
herved til de høje Stvere.

Ovenpaa Spisefalen trænges der
ogsaa Gulv. Maa de nogen saa i
Sinde at skaffe os det. Vi er jo af-
hængige af Medmenneskers Gaa-
midhed og er nødt til at gjøre vor
Træng kendt.

Vi har faaet en ung, frisk og
stærk Mand til Gaardsdreng. Hans
Navn er Anderson. Han har boet
her i Kæloget i nogle Aar. Efter
sin Ankomst til Hjemmet har han
vist, at han kan gjøre sig nyttig paa
mange Maader.

Den nye Bestyrerinde Emilie Gut-
tels er kommen godt ind i sit nye
Embed og varetager det med Flid.
Madmøden Nella Kammeberg er nu
grundig kendt i Hjemmet og har al-
tid udført sit Øverb med Dygtighed.
Ida Offerdal, en Datter af en af
vore Kædere, har nu overtaget en
Ejendomsstilling i Anstalten. Louise
Overton, der i flere Aar har været
Bleikvorn i Hjemmet og for to Aar
siden blev konfirmeret, er midlertidig
i Tjeneste hos en Kæde. En Gut
er rejst til Idaho for om muligt at
bli der, og to er dragne til Washon-
ton.

Den første Vardtid i Naturen er

kommen og med den den første Vard-
tid for Børnehjemmet hvad Indtæg-
ter angaar. Arbejdernes er sin Den
værd, og den bør ikke ligge Rotten
over indtil Morgenen. Mad og
Alar maa skaffes tilveie, og Repara-
tioner er nødvendige til enhver Tid.
Der skal stert Strøm til for at holde
Arbejdet gaende, for der er mange
Hindringer, som lægger sig i Veien.

En Kone fra Buckley bad for ikke
længe siden om at saa tre Børn ind
i Hjemmet, og det fik hun. Imid-
lertid skiftet hun til Tacoma, og da
hun havde været der en kort Tid,
kom hun og tog Børnene ud, foreg-
vende at hun havde faaet en Plads,
hvor hun kunde have dem omkring
sig. Men længe varte det ikke, før
ind den samme Kone kom og bad om
at saa sine Børn ind igen, og hen-
des Begjæring blev opfyldt. Nogle
Dage senere spurgte hun, om hun
kunde saa ind endnu et Barn. Ogsaa
dette Spørgsmaal blev besvaret efter
Lulke. Hvor længe hun nu kan la
dem være i Fred er ikke godt at
vide.

En Kone fra Tacoma fik ind en
toaarig gammel Gut. Han skulde da
være mindst et Aar i Hjemmet.
Men da han havde været der et Par
Uger, kom Møden igen og vilde ha
ham ud. Gatten var stet ikke til-
freds med denne Forandring af Op-
holdsted. Han vilde være, hvor han
var, og med et misfornøjet Udtryk i
Ansigtet fulgte han sin Mor.

Et Tab har vi lidt ved E. P. Vi-
lands Død. Han var kendt i hver
Krog og Hjørne af Børnehjemmet
Grund. Han boede Anstalten nær-
mere end nogen af de andre Med-
lemmer af Forvaltningsskabet og
havde lettere for at see Tilfælde navn-
lig med Udearbejdet.

J. L.

Ballard (Seattle), Wash.

Søndagsforamlingerne viser, at
mange er reist paa Høst eller til
Klasse eller — paa picnic.

Kærens Konfirmander med Brevkrets
hadde en hyggelig Liden Udflugt til
Magnolia Kluff Lørdag. 29 var til-
stede.

"Ladies' Guild" glæder sig over,
at Tjefsten blev saa velslykt og at
saa mange kom. Tak til alle, som
hjalp.

Frit Færddrag med Billeder over
nogle av Verdens vakreste Bygning-
er blir git i Kirken Almas Fredag
den 21de paa Engessk.

Fotograf Lørdag i Ballard har
foræret Kirken et par Billeder av

Karets Konfirmander og Christy Studio i Seattle et stort Fotografi av Presten.

Mrs. Caroline Olsen fik endelig slippe fri efter et helt Aars smerte-faldt Engelse. Begravelsen foregik fra Kirken og paa Crown Hill Kirkegaard. Ugen før jordeledes en anden Mrs. Olsen, Hustru til Jagebrigt Olsen. Hun døde udfaa ventet. Et underligt Træk, at begge havde samme Navn og begge forlod Mand og fem Børn og Begravedes med en Uges Mellemrum. Gud lade Sorgen bli de Sorgende til Belsignelse.

Menighedsrådet for Juni besluttede 1) Menigheden gaar med paa Distriktsmøderepresentanternes Rejsedgifternes lige Deling. 2) Til Representant ved Distriktsmødet i Silverton valgtes M. O. Varfen og som Suppleanter: O. J. Larsen, O. A. Høfseth og Dr. B. T. Christensen. 3) Gudstjenesterne haves 1ste Søndag i Juni, hvis det ikke lykkes at faa Prædikanten Hedenfor Presten, som reiser til Synoden. 4) Gudstjenesterne haves sidste Søndag i denne Maaned for at Menigheden kan delta i Festsighederne i Jannuariusfesten med Kirkeudvielse, Ungdomsferne og Fælleskonferten. 5) Menigheden ønsker at alle, som kan, hjælper Modermenigheden inde i Seattle med Indlagning av Gæster ved ovennævnte Anledning. Vi haaber, at mange vil hjælpe. Det indbefatter Soverum for to Ratter og Brokost to Dage, det er alt.

Portland, Ore.

Brudkup. Ant Stole og Cecilia Olsen blev værdag Aften den 15. Juni agetviet af Pastor Thorpe i Hjemmet hos Brudgommens Søster, 846 Ellsworth St. Paa Herrens rige Belsignelse følger dem gennemlivet!

Albinas Kvindeforening har bestemt at have en Concert Onsdag Aften kl. 8 den 26de Juni.

M. O. T.

Stanwood, Wash.

Stanwood og Florence Kvindeforeninger har lagt sin gode Vilje for Dagen, den første ved at lave et Bærelse i Prestegaarden, den anden ved at forære Mrs. Christensen et af Medicinerne skrevet Sengeteppe i Anledning af Geburtsdagen. De fiarre Givere kaldes paa det Hjerterligste.

Ole Gide og A. A. Knutsen er valgte til Representanter ved Syno-

demødet i Silverton fra Stanwood og Camano Menigheder.

Willston Menigheds Kirkefor gjør god Fremgang under D. Gustav Soars's Ledelse. Det optræder ved flere Gudstjenester og er til stor Opmuntring og Glæde for Menigheden. Tanken er at faa Kirken istand saa den kan indvies i September.

Stanwood Menighed har indbudt Bisop Beckman og Sogneprest D. H. Sauge, den norske Kirkes Udsendinge, at staa af en Dag i Stanwood. Om dette kan arrangeres vil flere hundrede Menigster møde op den Dag.

Tal. Vi ønsker gennem Herald at talke alle dem som har staaet os bi og vist os saamegen Venlighed og Deltagelse under Mr. Bodins Sygdom og Begravelse.

Maria Bodin,
Oscar Bodin,
Camano, 12. Juni, 1912.

Hymsionen i Seattle.

Fra en Ubenavn i Minneapolis har vi modtaget en Kasse Bøger og Smaasrifter til fri Uddeling paa Høstitalerne. Fra Mrs. C. L. Sollaasen, Seattle en Del Smaasrifter. Hjertelig Tak!

Vi trænger endel norske Bøger og Andagtsbøger til Uddeling paa de forskellige County Institutioner, Sjømands Værested o. s. v. Hvis man sender 35 Cents til Post, Olef Egert, saa vil han for denne Sum kunne købe en norsk Bibel til en eller anden forkommen Stafel. Disse 35c, som man giver til dette Formål, kan ved Guds Naade, bli et Middel til at redde en dyreligt Sjæl fra Fortæbelsen. Det er ved Troen paa Jesus Kristus, at man blir frelst, men Troen kommer af, at man hører, men at man hører sker ved Guds Ord.

Avittering.

Samløs ved Mrs. V. L. Knutsen, Roosevelt, Wash., til Sedningemissionen, fra følgende: A. L. Blomberg 25c, Minnie Swain 15c, Ellen Weston 25c, Mrs. O. E. Jørfson 20c, Met. G. O. Jess, 15c, J. W. Gontad 15c, Mrs. R. Jørfson 25c, Mr. Røfbers 20c, Mr. Dag 15c, Mrs. A. Nilson 25c, Morris Amstø 10c, Mrs. V. L. Knutsen 25c, Leif Knutsen 25c, Til sammen \$1.05.

Louis Brooslaft.

Jubbydelse.

Jannuarius Menighed i Seattle indbyder herved alle og enhver at være tilstede ved Indvielsen af Menighedens nye Kirke, Søndag den 30de Juni. Indvielsen bliver om Formiddagen kl. 10:30. Synodens Formand Dr. G. G. Stab foretter. Om Eftermiddagen afholdes den store Sangerfest og om Aftenen bliver der et stort Ungdomsstemne.

Bisop i Throndhjem's Stift Peter Wilhelm Strendahl Beckman og Sogneprest i Eken Hans Rielsen Sauge, Udsendinge fra den norske Statskirke til at bringe de norske-lutheriske Kirkejaansfund i Amerika Roberfscens Olsen, vil være tilstede og tale ved Festsighederne.

Paa Menighedens Vegne,
G. A. Stab.

Hvad skal der blive af dette Barn?

Naar vi ser et Barn, skulde vi spørge os selv: „Hvad mon der skal blive af dette Barn? I ethvert Barn er der store Muligheder.“

For 150 Aar siden stod to Kvinder her i Landet med en liden Gut i hoer.

Pegges Moder har vel taget Var- net op af Vuggen og sagt: Du lille deilige Gatten min!

Det var to fattige Hjem, i det ene har jeg været inde, der var kun en liden Stue med Værkøkken og et Skæff. Men der voksede op et Gut der, som blev en Hans Nielsen Sauge. Det var i Tume paa Kalføen.

Om trent samtidig voksede det op en Gut borte i Sogndal i Sogn.

Moderen glædede sig vilselig og saa her i sin lille Stue. Og han voksede op ligesaa evnerig, som Gatten i Tume og med ligesaa store Muligheder i sig.

Og dog blev der en Gjest Vaard- sen af ham.

Lad os omgaaes Børnene med Agtelse, men fremfor alt med Kjærlighed, ikke med Haardhed og Ringrogt bruge Udtryk som: „Gaa af Veien, din Unge“ og lignende.

Lad os huske paa Mulighederne. Og lad os ikke glemme, at Børnene har skarpe Øren. De hører os, de ser til al vor Færd.

Lad os ikke franske Børnenes Uværdighed, men heller ikke øfle med vor Hæd.

Lad os foregaa med et godt Eksempel ligesom vor Dyrene. Altid omtale Forældre og Lærere med Agtelse. Aldrig tale ringrogtende om noget kropsligt Arbejde, men heller prise det. Gaa regelmæssig i Guds Hus, Tusen andre Ting la- de siges, men jeg vil stanse her.

(R. G. i „Øyden.“)

Belsignelse ved Sandheden.

En Fængselsprest fortæller:

For omtrent 6 Aar siden kom en ung Kjøbmand efter at have udstaaet en treaarig Fængselsstraf til mig som sin Sjælesørger for at tage Af- sted med mig. Han var fra Berlin, havde der en ung Kone og et Barn.

„Hvad skal der nu blive af mig?“ var straks hans Spørgsmaal, et Spørgsmaal, der saa ofte før var bleven rettet til mig, og endnu en- gang formandede jeg ham til at holde strengt fast ved Sandheden og altid have Guds Bud for Øie. Dog atter og atter indvendte han, at han intetsteds vilde kunne erholde en Post i en Forretning, naar han overensstemmende med Sandheden fortalte, at han havde været straffet paa Grund af Bedrag. Ved Af- steden lovede han mig alligevel at give Sandheden Kæde.

Efter længere Tids Forløb fik jeg Besøg af en elegant Klædt Herre, i hvem jeg genkendte den forrige Straffange, og han fortalte mig følgende:

„Straks efter min Ankomst til Berlin begav jeg mig til en af de større Forretninger i min Pransche og spurgte om jeg kunde faa Plads der. Jeg førtes ind til Principalen, foreslagde ham mine tidligere, meget gode Vidnesbyrd, som han underka- stede en omhyggelig Prøvelse. Og nu kom det fraglede Spørgsmaal: „Hvor har De været i de sidste tre Aar?“ Mit Hjerte stod næsten stille, da jeg svarede i Straffanstalten i J. — „Hvorfor blev De straffet?“ — „For et Bedrag.“ — „Overleedes vo- der De saa uakent at tilfåa dette, da de dog maa kunne indse, at jeg under saadanne Omstændigheder ikke tør indlade mig paa at tage Dem i min Tjeneste?“ — „Min Sjælesørger i Fængslet har raadet mig til altid at sige Sandheden, og jeg har lovet ham det.“ — „Nu da unge Mand,“ var Principalens Svar, har De ogsaa lo- vet Deres Sjælesørger for Fremtiden at være tro og reiskaffen i Deres Gjerning?“ — Og da jeg besvarede dette, rakte den gamle Herre mig Haanden og sagde: „Siden De har holdt det ene Løfte og været Sand- heden tro, vil jeg stole paa, at De ogsaa holder det andet og tjener mig redelig.“

Hvad det først lykkedes andre ef- ter lang Søgen og Venten, fandt jeg ved min første Gang, fordi jeg havde givet Sandheden Kæde.

Dette var Straffangens Veret- ning, og han lever fremdeles i lyk- kelige Forholde.

(Fortf. fra Side 3.)

Guds Raade og Bredt

Ta der er saa mange gladelige Legn, som tyder paa en bedre Forstaelse mellem den norske Synode og den forenede Kirke, og da vi bringer i Erfarung, at den norske Synode tænker paa at oplage et nyt Missionsfelt, saa vil vi gjerne saa udtale vor Glæde over et saadant Skridt, og tilslutte eder Guds rige Belsignelse over eders Arbejde. Og vil den forenede kirkes Bedningemissions-Bestyrelse saa Lov at udtale Lusteligheden af, at dette eders eventuelle Felt bliver valgt i Central-Asien i Narheden af vort Samfund's Missionsmark, da der endnu er store Strøg som ligger braf, og fordi det er godt, at Brødre bor sammen.

Bedningemissions-Bestyrelsen for den forenede norsk-lutheriske Kirke i Amerika ved

W. Sæterlie,
Missionens Sekretær.

(Fortfættet.)

PACIFIC DISTRIKTETS PASTER.

- Aaberg, O. H., Parkland, Wash.
- Anderson, Andrew L., Kasserer for Indremissionen i Pacific Distrikt, Stanwood, Wash.
- Aaberg, O. H., Kasserer for Parkland Børnehjem, Parkland, Wash.
- Bolland, J. M., Bestyrer for Josephine Alderdomshjem, Stanwood
- Baalsen, H. E., Silvana, Wash.
- Borup, P., Cor. A & Pratt St., Eureka.
- Blaakaa, L., Box 175, Rockford, Wash.
- Braafliadt, L., 2930 Lombard, Everett, Wash.
- Bretvik, G. I., Genesee, Ida., Route 2, Box 30.
- Bergesen, D. E., 1727 W. 56th St., Seattle, Wash.
- Belgum, K. B., 523 Athens Ave., Oakland, Cal. Tel. Oak 4254.
- Bjerke, A. O., 6044 So. Warner St., Tacoma, Wash. Tel. 5973-J.
- Borge, Olaf, 1654 11th Ave. E., Vancouver, B. C.
- Brevig, T. L., Parkland, Wash.
- Carlsen, L., 9 Mission St., San Francisco, Cal.
- Christensen, M. A., Stanwood, Wash.
- Dahl, J. O., Bothell, Wash.
- Eger, Olaf, 1215 Harrison St., Seattle Phone East 5565.
- Fosmark, C. M., Coeur d'Alene, Idaho.
- Foss, L. C., 2930 Lombard Ave., Everett, Wash.
- Here, A. P., Prof., Parkland, Wash.
- Grønberg, O., 1694 Howard St., San Francisco, Cal.
- Hanson, G. A., Potlatch, Ida.
- Harstad, B., Parkland, Wash. Phone 7884-J-3.
- Hellekson, O. C., 319 No. 2nd St., No. Yakima, Wash.
- Hagood, O., Ft. Madison, Wa.
- Hong, N. J., Prof., Parkland, Wash.
- Johansen, J., 204 J St., Fresno, Cal.
- Lane, Geo. O., 1464 Iron St., Bellingham, Wash.
- Larsen, N. A., 312 So. 17th St., Tacoma, Wash.
- Lind, A. G., Marshfield, Ore.
- Leque, N. P., Kasserer for Josephine Alderdomshjem, 1016 Champion St., Bellingham, Wa.

- Mikkelsen, A., Prof., 796 N. Anderson St., Ellensburg, Wash.
- Nesto, Th. P., 417-22nd St., Astoria, Oregon.
- Norgaard, C. H., 214 So. Grant Street, Spokane, Wash.
- Ottemo, O. C., Chinook, Wash.
- Rasmussen, L., Burlington, Wash.
- Stensrud, E. M., 2455 Howard St., San Francisco, Cal.
- Skonhovd, M., Box 14, Lawrence, Wn.
- Pedersen, N., California St., Santa Barbara, Cal.
- Peterson, H. S., Prof., Parkland, Wash.
- Preus, O. J. H., 2619 Paloma Ave., Los Angeles, Cal.
- Stub, H. A., 1215 Thomas St., Seattle, Wash.
- Tjernaget, H. M., Teller, Alaska.
- Thorpe, R. O., 425 E. 10 St., Portland, Oregon.
- Tornøe, D. W., Montezano, Wash.
- White, A. O., Silverton, Oregon.
- Xavier, J. U., Prof., Parkland, Wash.
- Xavier, N. P., Parkland, Wash.

T. E. SKOV

Bestyrer af

ST. JOHN HOUSE
1020 1/2 Tacoma Ave.

Single and Housekeeping Rooms at moderate prices by day, week and month.

New York.

LUTHERSK PILGRIM-HUS
No. 8 State St., New York.

Närmeste Hus ved det nye Landingssted for Emigranter Kristeligt Herberg for indvandrere og andre Reisende. Pastor H. Petersen, Emigrantinspektør, træffes i Pilgrim-Hus og staar Emigranterne bi med Raad og Daad

THADEN'S BAKERY

and Coffee House

918 Commerce Street

"THE MILLIONAIRE'S CLUB"

A good place to get a quick lunch Bread and Pastry of all kinds. Note our bread 1 lb.

N. W. Gro. Co.

"MAIL ORDEER" HUS

Aarlig Omsætning \$500,000.00 Vi har over fem tusind Kunder, som finder, at det betaler sig at bestille Varer hos os. Det koster bare et Postcard at faa Dem tilsendt en fuldstændig Prisliste.

Det sidste og sidste "mail order" Hus i Staten.

North West Grocery Co.,

1302-4 Commerce Street Tacoma, Wash.

DRS. DOERRER & BLODGETT
DENTISTS

1156 Pacific Avenue Room 206

Tel. Main 4551

Tacoma - - - - - Wash.

Tel. East 0751

Ind. 5771

Det Svenske Hospital

1733 Belmont Ave.

SEATTLE, WASH.

Washington Tool and Hardware Co.

We carry a complete Stock of Hardware, Poultry Netting, Bicycles, Tools, Table Cutlery, Safety Razors from \$1.00 up. Baseball Goods, Fishing Tackle - Paints and Oils, Etc.

928 Pac. Ave.—927 Commerce Tacoma, Wash.

When in need of fine

PRINTING

Wedding or business announcements, office stationery or general job work, you cannot do better in price or work than at

D. W. COOPER'S OFFICE

Tacoma Theater Bldg. Tacoma

WILLIAM SCHREYER
Proprietor of
UNIVERSITY MEAT MARKET
Live stock and poultry of all kinds bought and sold
Parkland Tel. 7843-R3

Storlie & Company

Real Estate, Loans
Rentals, Insurance

Notary Public Main 1122
5034 Union Ave. So. Tacoma

PARKLAND MEAT MARKET.

Louis Sorensen, Eier
Ferskt, saltet og røget Kjød.
Alle Slags "Live Stock" kjøbes og sælges.
Lige ved Siden af Brock Johnson

"DEPENDABLE BRAND"

God Kaffe — Rig Kaffe
Velsmagende Kaffe
Smager bedre, Varer længre
Tre Pund for \$1.
Dwight Edwards Co.
Portland, Ore.

The Stone Fisher Co.

TACOMA'S LEADING DEPARTMENT STORE

FURNITURE

CARPETS

STOVES

CHINA

MILLINERY

SHOES

DRUGS

DRY GOODS

WOMEN'S APPAREL

Norsk Begravelses Bureau

P. Oscar Storlie

Bedste Betjening til rimelige Priser.

Embalmer og Damsassistent

Telefon: Main 1122 So. Tacoma



OUR'S IS BETTER DENTISTRY

ELECTRO DENTAL PARLORS

THEATRE BUILDING 9th & C Sts

The Pacific Lutheran Academy

AND

Business College

Skolen har dette Aar de følgende Lærere: N. J. Hong, A. B., Bestyrer; J. U. Xavier, A. B.; Miss Anna Tenwick; A. F. Gier, A. B., M. Acota; H. S. Peterson, A. B. B. S.; Mrs. Guri Fjeld, Preceptress; Inga D. Hong; Alma Hansen, B. Mus.; Mrs. Ida Julson; Olive Christensen.

Skolen tilbyder grundig Undervisning i de følgende Afdelinger: I den engelske Afdeling optages Elever, der ikke er blevne færdige med "Common" Skolen, samt Nykommere og andre Nybegyndere, der særlig vil lære Engelsk.

I Forretningsafdelingen undervises i Bogholderi, Skrivning, Regning, Handelslov og andet, der hører med til en fuldstændig Uddannelse for Forretningslivet.

I den stenografiske Afdeling undervises i Hurtigskrift, Maskinskrift, Korrespondance, med mere. Skolen har gjort det til en Specialitet at uddanne Stenografer, der kan skrive Ord for andet af lange Taler eller Forhandlinger.

I Normalafdelingen undervises i alle Fag, der kræves til en "First Grade Teacher's Certificate." De, som ønsker at forberede sig til Lærere i vore Menigheds-skoler, vil blive givet al mulig Anledning til at dygtiggjøre sig i de Fag, som særlig kræves for dette Arbejde, saasom Norsk, Religion, Sjelelære, Kateketik m. m.

I College Preparatory Afdelingen optages Elever, der har gennemgaaet Common Skolen, vort forberedende Kursus eller en af vore Menigheds-skoler. Fire forskellige Kurser tilbydes: The Luther College, The Classical, The Modern Language, The Mathematic and Science.

Andre og mere modne mandlige Elever, der ønsker at optage det theologiske Studium i den praktiske Afdeling ved vort Seminar i St. Paul kan ved Pacific Lutheran Academy faa den nødvendige forberedende Undervisning.

I Musikafdelingen undervises i Piano og Orgelmusik, Harmonilære samt Sang.

Nærmere Oplysninger kan faaes ved at tilskrive Skolens Bestyrer

N. J. Hong, President, Parkland, Wash.

Dr. C. Quevli

Behandler Sygdomme i
Gren, Næse, Hals og Bryst.
Kontortid Kl. 1-5 e. m.
Mandag, Onsdag og Lørdag ogsaa
Kl. 7-9 e. m.
Kontor: 1618 Realty Bldg.

Anthony M. Arntson

NORSK ADVOKAT
614-5-6 Fidelity Bldg.
Phone Main 6305
Tacoma Wash.

CALHOUN, DENNY & EWING

Carl O. Kittilsen, Mgr.
Real Estate, Bonding
Insurance and Rentals
Correspondence solicited in both
Norwegian and English
North Yakima, Wash.

SCANDINAVIAN AMERICAN

BANK

of Tacoma

ASSETS OVER
TO MILLIONER DOLLARS
11th & Pacific

Aaben Lørdags Aftener

4 Procents aarlig Rente

lægger vi til Spareindskud to Gange
om Aaret

Begynd nu med \$1.00 eller mere.

I. E. Carlberg, Pres.; W. H. Pringle,
V. Pres.; O. Granrud, V. Pres.; Er-
nest C. Johnson, Cashier; J. P. Vi-
sell, Gust Lindberg, Ernest Lister,
Directors.

DR. J. L. RYNNING

Norsk Læge

French Block, 13th and Pacific Av.
Kontor Timer—3 til 4 Etm. Om
Søndagene ifølge Aftale
Kontor Tel. Main 7471; Box 7864
Tacoma, Wash.

J. W. RAWLINGS, D. D. S.
H. D. RAWLINGS, D. D. S.
A. K. STEBBINS, D. D. S.

Tandlæger

507 Realty Bldg.
Telephone Main 5195
Tacoma, Wash.

KACHLEIN

GRADUATE OPTICIAN
906 C Street
Eyes Examined
23 Years in Tacoma

Wear

FASHION CRAFT CLOTHES

Fit, Workmanship and Materials
Guaranteed

Tailors to Men and Women

FASHION CRAFT TAILORS

H. O. Haugen, Pres.
708 Pacific Ave. Tacoma

Main 7959

Ind. 3504

Dr. Torland

Uddannet ved Krænia Universitet
201-2-3-4 Eitel Bldg.
(N. W. Cor. 2nd & Pike)
SEATTLE

Kontortid: 10-12, 2-4, 7-8
Privat Telephone
Sunset East 6315

FOR SALE

9 Lots in Fern Hill for \$700.00
36 Lots in Parkland for \$800.00
On Terms

WM. SCHREYER
Parkland, Washington.

Ino. W. Arctander

HALLS & JACOBSEN

NORSKE ADVOKATER

501-5 Lyon Building, Seattle.

Lien's Pharmacy

Scandinavisk Apotek.

Ole B. Lien. Harry B. Selvir
DRUGS, CHEMICALS,
TOILET ARTICLES,
Recepter udfyldes nøjagtig
M. 7214 1101 Tacoma Ave.

C. O. Lynn Co.

Skandinavisk Begravelsesbureau

910-912 Syd Tacoma Ave.

Tacoma, Wash.

Main 7745

A-4745

W.P. Fuller & Co.

1117-19 A Street

Vi anbefaler vort store Oplag
— af —

Maling, Olje,
Glas, Døre
og Vinduer

Vi har det største assortment
og er det betydeligste Handels-
Hus i denne Branche i Nord-
vesten.

Main 1067—Home A-6015
Tacoma, Wash.

Phone Main 2233

PETERSON
PHOTOGRAPHER

Sunday: 11 a. m. to 3 p. m.
903 Tacoma Avenue

FISHING TACKLE

Base Ball and Tennis Goods
THE KIMBALL GUN STORE, Inc.
1302 Pacific Avenue
Tacoma

Oplag' fra Luther Publ. House.

Steamship Agency

Billetter paa alle første Klases
Linier

ISELL & EKBERG

1321 Pacific Ave.

Patronize

The Old Reliable

STANDARD STEAM LAUNDRY

942 Commerce St. & 723 E St.

Main 265—A 2265

Tacoma

Wash.

F. J. LEE

1ste Klasse norsk

Fotografist

Studio, Main 2789
Res., Main 2680
1535 Commerce St
Tacoma



BEN OLSON CO.

Plumbing

and Heating

Main 292—A 2392

1130 Commerce Street

Tacoma

Wash.

BERGLUND BROS.

Kaffe-Hus

Bedste Sort Kaffe i Hyen med Flø-
de, Sukker og Kager for bare 5c.
Hurtig Beverning

1308 Commerce St.

Tacoma